

LITTÉRATURE AFRICAINE FRANCOPHONE

FR 400

Professeur: Ousmane Tandina

Cet enseignement ne se veut pas exhaustif. Il vise à retracer les grandes lignes de la littérature africaine qui comporte deux volets.

I. La Littérature Orale Traditionnelle Africaine

Elle est l'expression de cette vie traditionnelle. Elle recouvre différents genres qui vont du mythe à l'épopée en passant par les contes, les fables, les devinettes et les proverbes. Elle traite des structures sociales, culturelles, politiques et économiques de la société traditionnelle africaine.

Cette littérature est essentiellement orale. Le griot, principal chanteur de la société, communique l'archive de la famille, de la lignée, du roi des castes de forgeron...de la hiérarchie sociale.

Nous entendons dans le cadre de cet enseignement amener les étudiants à saisir comment fonctionnent les sociétés africaines avant la colonisation, à travers une très longue et ancienne littérature orale qui a été de tout le temps le support essentiel de la culture.

Tous ces aspects sont abordés à travers l'étude d'oeuvres dont nous donnons un échantillon:

- Le Pagne Noir de B.B. Dadié, Présence Africaine, 1970.
- Les Contes d'Amadou Koumba de Birago Diop, Présence Africaine, 1967.
- En Suivant le Calebassier, Contes Zarma du Niger, Fleuve Flammes, 1979.
- L'Épopée Mandingue: Soundjata de D.T. Niane.
- Sarraounia de Mamani Abdoulaye
- Contes et Mythes du Sénégal, Fleuve et Flammes, 1986.

II. La Littérature Africaine

La littérature écrite africaine, disons, est la fille de la colonisation. Cet enseignement porte essentiellement sur le roman des années 1950 à nos jours. Nous amenons les étudiants à saisir comment les auteurs africains appréhendent le réel dans un univers qui leur est hostile. Il faut également faire percevoir aux étudiants tous les schémas esthétiques qui développent les auteurs pour se réapproprier un monde qui semble leur échapper. Il s'agit de mettre l'accent sur les interprétations de la réalité africaine à travers l'idéologie coloniale et l'idéologie nationaliste.

Il convient d'indiquer que cet enseignement porte aussi sur le désenchantement des indépendances africaines, le rôle de la femme africaine moderne, etc.

L'ambition de ce programme est d'initier les étudiants à une certaine pédagogie de lecture qui devrait tout nécessairement éveiller en eux le sens critique – le goût de la rigueur et développer en eux la notion d'une lecture plurielle – différentielle et dynamique.

A travers une étude de textes ou une étude intégrale de certaines oeuvres retenues – au sein d'une bibliographie assez large – nous essayons de préciser certains points.

- culture coloniale et création littéraire
- le romanesque négro-africain
 - ses rôles: l'occident et humain
 - l'espace géographique et humain
- une littérature iconoclaste?
- le romancier négro-africain producteur d'une culture?

Nous donnerons à titre indicatif quelques ouvrages:

- L'Enfant Noir de Camara Laye
- Sous l'Orage de S. Badian Kouyaté
- Une Vie de Boy de Ferdinand Oyono
- Le Vieux Nègre et la Médaille de Ferdinand Oyono
- Les Bout de Bois de Dieu de Sembène Ousmane
- Coups de Pilon de David Diop
- Quelques Poèmes de Léopold Sedar Senghor
- Le Monde s'Effondre de Chinua Achebe
- L'Aventure Ambigüe de Cheick Hamidou Kane
- Les Soleils de Indépendances de Amadou Kourouma
- Une Si Longue Lettre de Mariama Bâ
- 15 Ans Ça Suffit d'Idé Oumarou

III. Calendrier de Travail

Semaine lecture/préparation/devoir

- | | |
|---|--|
| 1 | La Littérature Traditionnelle Africaine <ul style="list-style-type: none">1. Qu'est –ce que la littérature?2. Existe-t-il une littérature noire?3. L'attitude de la colonisation vis à vis la littérature orale La Littérature Orale et Ecrite(généralités) <ul style="list-style-type: none">1. La littérature orale2. La littérature écrite |
| 2 | La Littérature Orale Africaine <ul style="list-style-type: none">1. La notion d'auteur dans la littérature orale2. La notion de la parole proférée3. Les griots(rencontre avec un griot)<ul style="list-style-type: none">origine et traditionfonction et rôle4. La littérature orale et la société Le Conte Africain |

1. Définition du conte africain
 2. Condition d'énonciation
 3. Fonctions essentielles du conte
 4. Le conte traditionnel oral aujourd'hui et demain
- 3 Analyse Structurale du Conte: Classification
1. Vladimir Proff: Morphologie du conte russe
 2. Denise Paulme: la mère dévorante
 3. Etude du conte 'Le Pagne Noir' de B. Dadié
- Etudes des contes 'les Mamelles' et 'Sarzan' de Birago Diop
- 4 Travaux Dirigés/Exposé des Etudiants
- Etudes des contes 'l'Os de Mor-Lam, 'Khary Gaye' et La Cuiller Sale de Birago Diop, étude d'un conte nigérien 'Quand le Ciel Etait Si Bas...', étude d'un conte agni 'Pourquoi des Pauvres et des Riches?' de Nguessan Ano, et étude du conte 'Le Miroir de la Disette' de B. Dadié
- 5 L'Epopée Africaine
1. Définition
 2. Typologie
 3. Vidéo: 'Sarraounia' (épopée nigérienne de Mamani Abdoulaye)
- Examen
- Devoir portant sur la littérature orale
- Evaluation
- 6 La Littérature Ecrite Africaine
1. Littérature occidentale portant sur les Noirs
 - la littérature exotique
 - la littérature raciste anglo-saxonne
 - la littérature coloniale
 2. Littérature africaine: le temps des auteurs africains
 - les debuts de 1920 à 1950
 - autour des Indépendances, 1950-1960
 - après des Indépendances
- Etude du roman 'l'Enfant Noir'
- 7 Etude du roman 'l'Enfant Noir (cont.)
- Etude du roman 'Sous l'Orage'
- 8 Exposés des étudiants portant sur certains chapitres du roman 'Sous l'Orage'
- Devoir – evaluation portant sur la littérature écrite
- Etude de recueil de poèmes 'Coup de Pilon'
- 9 Exposés des étudiants portant sur les poèmes

Etude du roman 'Une Si Longue Lettre'
Exposés des étudiants portant sur certains chapitres du roman
'Une Si Longue Lettre'

- 10 Dernière semaine des cours/fin des cours
Révision Générale
Examens
Evaluation Finale

Types de Devoirs et de Sujets

Devoirs: lecture des oeuvres et réactions face à celles-ci
discussion d'un thème
comparaison entre tel écrivain africain et tel autre américain ou français

Sujets: Relatifs a la littérature orale
comparaison entre les contes africains et européens
rôle des contes africains, le merveilleux dans ces contes
les fonctions du merveilleux dans ces contes
les significations et interpretations de ces contes
les contes: éléments lucratifs et didactiques
Relatifs à la littérature écrite
étude d'un thème
étude d'un personnage
étude du temps et de l'espace

Système d'Evaluation

Chaque étudiant doit obtenir au moins une note par mois soit trois notes minimum. Nous prévoyons une quatrième note, celle de la participation en classe. Les exposés en classe sont éventuellement notés. Dans nos écoles et université l'évaluation est /20. Donc les quatres notes sur 20 seront divisés par quatre pour déterminer la moyenne. Les formes de contrôle varient progressivement de la rédaction à l'interrogation, puis à la dissertation.